

УНИВЕРЗИТЕТ „СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ“ ВО СКОПЈЕ
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“

ИЗВЕШТАЈ

ЗА САМОЕВАЛУАЦИЈА НА ФИЛОЛОШКИОТ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“ –
СКОПЈЕ ЗА ПЕРИОДОТ 2014/15 – 2017/18 ГОДИНА

СКОПЈЕ 2018 година

Универзитет "Св. Кирил и Методиј"
Филолошки факултет "Блаже Конески"
С К О П Ј Е

Примено: 20-09-2018			
Орг. Един.	Број:	Прилог:	Вредност:
Q	20/11		

СОДРЖИНА

Вовед

1. ЦЕЛИ, НАЧИН НА ОСТВАРУВАЊЕ И ЕЛЕМЕНТИ НА САМОЕВАЛУАЦИЈАТА
 - 1.1. Цели на процесот на самоевалуација
 - 1.2. Учесници во самоевалуацијата
 - 1.3. Соработници во процесот на самоевалуација и начин на спроведување на евалуацијата
 - 1.4. Одвивање на самоевалуацискиот процес
2. ОПИС НА ФАКУЛТЕТОТ
 - 2.1 Историја
 - 2.2. Домен на работа и мисија на Факултетот
 - 2.3. Стратегија за остварување на мисијата
 - 2.4. Структура на Факултетот
 - 2.5. Просторни и материјални ресурси
 - 2.6. Логистика
 - 2.7. Библиотечен фонд
 - 2.8. Надворешна соработка
 - 2.9. Награди и признанија
 - 2.10. Издавачка дејност
3. НАСТАВНООБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ
 - 3.1. Опис на првиот циклус студии
 - 3.2. Структура на наставен и помошен кадар
 - 3.3. Додипломски студиски програми
 - 3.4. Начин на реализација на студентската практика
 - 3.5. Гостувања на странски предавачи
 - 3.6. Број на организирани собири
 - 3.7. Студенти на прв циклус студии
 - 3.8. Финансирање на првиот циклус студии
 - 3.9. Резултати од спроведената анкета
4. ЗАКЛУЧНИ СОГЛЕДУВАЊА И ПРЕПОРАКИ
5. НАЧИН НА КОЈ БЕШЕ ИЗВЕДЕНА ДИСКУСИЈАТА ПО ИЗВЕШТАЈОТ

ВОВЕД

Самоевалуацијата на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“, како дел од самоевалуацијата на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ беше спроведена во текот на летниот семестар во учебната 2017/18 година. Идејата зад нејзината реализација беше да се согледаат постојните состојби и да се предложат начини за нивно подобрување.

1. ЦЕЛИ, НАЧИН НА ОСТВАРУВАЊЕ И ЕЛЕМЕНТИ НА САМОЕВАЛУАЦИЈАТА

1.1. Цели на процесот на самоевалуација

Самоевалуацијата на Факултетот е дел од постапката за акредитација според законските акти на Република Македонија. Таа опфаќа период од четири академски години: 2014/15, 2015/16, 2016/17 и 2017/18. Нејзина цел е да го оцени квалитетот на наставнообразовниот и на научноистражувачкиот процес на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ врз основа на квалитативни и квантитативни податоци за наставните програми, структурата на наставниот кадар, студентите, просторните можности и опременоста, надворешната соработка и финансирањето. Самоевалуацијата треба да биде во функција на спроведувањето на самоевалуацијата на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“, како и да послужи за надворешната евалуација што ја врши Одборот за акредитација и евалуација на високото образование.

1.2. Учесници во самоевалуацијата

Врз основа на чл. 63 од Законот за високото образование на РМ, а во врска со чл. 314, 315, 316, 317, 318 и 319 од Статутот на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ на својата седумнаесетта редовна седница одржана на 17 јануари 2018 година донесе одлука со која се избра Комисија за евалуација на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје и поткомисии за евалуацијата на студиските програми.

Комисија за евалуација на ниво на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје

1. проф. д-р Симон Саздов
2. доц. д-р Искра Тасевска Хаџи Бошкова
3. доц. д-р Милена Саздовска-Пигуловска
4. проф. д-р Исмет Османи
5. проф. д-р Анжела Николовска
6. Лебишка Селоска, студент
7. Јован Оливер Павловски, студент

Комисијата за евалуација на ниво на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ доби задача преку анкетирање на студентите да ги анализира и оценува: начинот на реализацијата на студиските предметни програми, степенот на учество на наставниците, асистентите и студентите во нивната реализација, бројот и структурата на студентите, влијанието на опременоста врз ефикасноста во студирањето, влијанието на истражувачката работа врз квалитетот на наставата и студирањето, дејноста на единицата според условите на дадената акредитација и дозволата за вршење високообразовна дејност, како и да одговара за работата на поткомисиите за евалуација на студиските програми.

Поткомисии за евалуација на ниво на студиски групи на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје

Катедра за македонски јазик и јужнословенски јазици

- студиска програма по македонски јазик, српски јазик, хрватски јазик и словенечки јазик

1. доц. д-р Гордана Алексова
2. проф. д-р Искра Пановска-Димкова
3. доц. д-р Марија Паунова
4. Љупка Евроска, студент
5. Кристина Дабеска, студент

Катедра за македонска книжевност и јужнословенски книжевности

- студиска програма по македонска книжевност и јужнословенски книжевности

1. проф. д-р Добрила Миловска
2. проф. д-р Нина Анастасова-Шкрињариќ
3. доц. д-р Трајче Стамески
4. Ангела Благовеска, студент
5. Елена Георгиевска, студент

Катедра за албански јазик и книжевност

- студиска програма по албански јазик и книжевност (наставна, преведување и толкување мајчин и немајчин)

1. проф. д-р Аслан Хамити
2. проф. д-р Агим Пољоска
3. проф. д-р Агим Лека
4. Кефсере Локи, студент
5. Елиф Пошка, студент

Катедра за турски јазик и книжевност

- студиска програма по турски јазик и книжевност (мајчин и немајчин)

1. проф. д-р Назим Ибрахим
2. м-р Сена Ариф
3. м-р Фатима Ходин
4. Туба Рахман, студент
5. Матилда Ристовска, студент

Катедра за романски јазици и книжевности

- студиска програма за романски јазици и книжевности

(француски јазик и книжевност, романски јазик и книжевност и шпански јазик и книжевност)

1. проф. д-р Снежана Петрова
2. доц. д-р Јоана Хаци-Лега Христоска
3. доц. д-р Сања Михајловиќ-Костадиновска
4. Ирена Стефановска, студент
5. Владана Сивевска, студент

Катедра за славистика

- студиска програма по руски јазик и книжевност, полски јазик и книжевност и чешки јазик и книжевност

1. проф. д-р Милица Миркуловска
2. м-р Ирен Алчевска
3. м-р Екатерина Терзиоска
4. Томи Кариќ, студент
5. Андријана Драгановска, студент

Катедра за германски јазик и книжевност

- студиска програма по германски јазик и книжевност

1. проф. д-р Емилија Бојковска
2. проф. д-р Силвана Симоска
3. проф. д-р Емина Авдиќ
4. Андреа Гагачева, студент
5. Анастасија Јакимовска, студент

Катедра за англиски јазик и книжевност

- студиска програма по англиски јазик и книжевност

1. проф. д-р Соња Витанова-Стрезова
2. проф. д-р Емилија Саржоска-Георгиевска
3. доц. д-р Милан Дамјаноски
4. Срна Зафировска, студент
5. Петар Бушовски, студент

Катедра за општа и компаративна книжевност

- студиска програма по општа и компаративна книжевност

1. проф. д-р Маја Бојациевска
2. проф. д-р Славица Србиновска
3. проф. д-р Марија Ѓорѓиева-Димова
4. Саранда Мехмеди, студент
5. Верче Карафилоска, студент

Катедра за преведување и толкување

- студиска програма по преведување и толкување (англиски, француски и германски јазик)

1. доц. д-р Соња Китановска-Кимовска
2. доц. д-р Владимир Цветкоски
3. м-р Магдалена Симионска
4. Марија Ѓаковска, студент
5. Ивана Ралповска, студент

Катедра за италијански јазик и книжевност

- студиска програма по италијански јазик и книжевност

1. проф. д-р Руска Ивановска-Наскова
2. проф. д-р Лучиана Гуидо-Шремпф
3. доц. д-р Ирина Талеска
4. Ива Анастасова, студент
5. Христина Корошовска, студент

Задачите на поткомисиите за евалуација на ниво на студиски програми беа организација и реализација на анкетирањето на студентите од односните катедри.

1.3. Соработници во процесот на самоевалуација и начин на спроведување на евалуацијата

Во процесот на самоевалуација свој придонес за добивање на потребните податоци дадоа сите вработени на Факултетот, како од наставно-научниот и соработничкиот кадар така и од стручната и административна служба, во овој процес на самоевалуација предводена од раководителот на Правната служба на факултетот.

1.4. Одвивање на самоевалуацискиот процес

За првпат досега самоевалуацискиот процес вклучи електронско анкетирање на студентите од катедрите на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“. За успешна реализација на анкетата беше преземена сериозна подготовка која вклучуваше изработка на електронски анкетен лист, беа ангажирани пет електронски лаборатории кои беа соодветно опремени за односната цел, беше направен распоред на анкетирање според катедри, а беше обезбедена и техничка поддршка за непречено одвивање на анкетата. Според проценката на Комисијата за самоевалуација, овој начин на анкетирање на студентите претставува квалитативен скок во однос на претходниот начин на евалуација, со оглед на тоа што целиот процес е прилично упростен, не се троши огромно количество хартија и тонер за подготовка на анкетата, ниту се врши суптилен притисок на анкетираниите студенти. Имено, хартиениот начин на анкетирање се состоеше од затемнување со пенкало на празни крукчиња заради можност од оптичко читање на резултатите. Анкетирањето се вршеше во тек на наставен час, на кој беше присутен и остануваше во просторијата предметниот професор. Дури и во услови кога професорот не

го напушташе местото зад катедрата, многу лесно беше да се види линијата која се создаваше при пополнувањето на анкетниот лист од страна на студентот. Тоа, мошне веројатно, создаваше извесен притисок кај студентите, па може да се претпостави дека таквиот начин на анкетирање не може да обезбеди реална оценка од страна на студентите, односно може да се смета дека во просек резултатите ќе бидат повисоки од реалните. За да се елиминира тој негативен момент при анкетирањето, овој пат студентите не беа анкетирани по индивидуален предмет на конкретен час, туку без анкетирани во електронските лаборатории за сите предмети што ги слушаат во тековниот семестар во отсуство на предметниот професор. Ако кон ова се додаде дека мониторите на компјутерите служеа како еден вид преграда во однос на факултетскиот вработен (библиотекар, асистент, професор) присутен во просторијата зад катедрата, може со голема веројатност да се претпостави дека студентите се чувствувале прилично послободно во текот на анкетирањето. Оттаму, смегаме дека ваквиот начин на анкетирање обезбедува пореални резултати при самоевалуацијата, при што како посебен квалитет го нагласуваме современиот и познат начин на проверка на нечие мислење, нешто што секој во денешно време што користи компјутери го има како искуство речиси секојдневно.

Со оглед дека електронската анкета беше достапна преку веб-страната на Факултетот, односно немаше затворен карактер, до Комисијата за евалуација стигна писмо од претседателот на Комисијата за евалуација при Катедрата за преведување и толкување на барање на група студенти од таа катедра. Во писмото, кое Комисијата го оценува како знак на зрелост, свесност и совесност на студентите на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“, студентите изразија загриженост дека има можности за злоупотреба на анкетата, односно дека и неповикани лица може да ја пополнат анкетата и на тој начин да влијаат на резултатите. Иако е неспорно дека еден затворен систем би бил подобро решение, претседателот на факултетската Комисија за самоевалуација одговори дека можноста за евентуална злоупотреба е пресретната на тој начин што Комисијата за самоевалуација во секое време имаше точен увид кои професори се евалуираат во конкретен временски период, односно секој анкетен лист имаше временски печат, и на тој начин беше елиминирана можноста за злоупотреба.

Комисијата за евалуација смета дека и во иднина треба да се продолжи со овој едноставен, брз и еколошки начин на анкетирање на студентите, со забелешка дека тој може да се усоврши.

2. ОПИС НА ФАКУЛТЕТОТ

2.1. Историја

Филолошкиот факултет е основан со закон донесен од страна на Владата на НР Македонија за организирање Универзитет во Скопје во 1945 година и со посебно решение во 1946 година. Својата дејност, заедно со Природно-математичкиот оддел, ја започна во рамките на Филозофскиот факултет, првата научна и високообразовна институција во нашата земја. Со првите предавања на македонски јазик се поставени темелите на современата македонска филологија, на македонистиката, на славистиката и на другите филологии на македонска почва.

Први професори на Факултетот во 1946 год. биле Блаже Конески, Харалампие Поленаковиќ, Ѓорѓи Шоптрајанов, Михаил Петрушевски и Љубен Лапе, заедно со професори од универзитетите во Белград, Загреб и Љубљана (Петар Колендиќ, Фран Туќан, Антон Мелик и Фран Петре).

Во 1974 год. Филолошкиот факултет се конституира како посебен факултет, а ценејќи ги заслугите на академик Блаже Конески како еден од основачите на Факултетот, како и неговиот целокупен придонес во развојот на македонската наука воопшто, Наставно-научниот совет на Факултетот на 26 март 1997 год. едногласно донесе одлука Факултетот во иднина да го носи неговото име. На 17 мај 1997 година името на Факултетот – Филолошки факултет „Блаже Конески“ – е внесено во судскиот регистар на Основниот суд Скопје 1.

2.2. Домен на работа и мисија на Факултетот

Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје е највисока образовна и научна јавна установа од областа на филолошките науки (науката за јазикот, литературата и дидактиката) во Република Македонија. Предмет на работење на Факултетот е: да подготвува стручен кадар на додипломски и на постдипломски студии од областа на филолошките науки за општествени потреби; да ги учи студентите во духот на хуманоста, демократичноста и слободата на мислење и изразување; да организира и да развива научна и истражувачка дејност, да се грижи за издигнување на наставен и научен подмладок и да организира различни форми на научно и стручно образование; да издава учебници, други учебни помагала, публикации, научни и стручни книги и др.; да работи на издигнување и усовршување на постојните кадри во соработка со други установи и институции; да организира и учествува на симпозиуми, научни собири и други научни активности; да соработува со сродни наставно-научни институции во земјата и во странство за да се организира и унапредува наставната и научната дејност во дисциплините што се изучуваат на Факултетот; да организира и други форми на наставна и научна работа во рамките на други меѓународни програми и да изведува настава по странски јазици и по македонски јазик на факултетите на УКИМ во Скопје, како матичен факултет за овој вид настава.

2.3. Стратегија за остварување на мисијата

Факултетот се стреми кон воспоставување висок квалитет на работа во согласност со европските нормативи и стандарди, кон поттикнување на мобилноста на студентите, на наставниот и на стручниот кадар, кон зајакнување на атрактивност на наставните програми, како и активно учество во планирањето, утврдувањето и развојот на вкупниот образовен систем.

Факултетот и понатаму ќе работи на усогласување на студиските програми согласно со ЕКТС и на зајакнување на сите свои основни дејности.

2.4. Структура на Факултетот

За вршење на високообразовната и научноистражувачката дејност на Факултетот функционираат следниве организациски единици: 11 (единаесет) катедри, Центар за тестирање и сертифицирање на македонскиот јазик и Центар за кариера. Стручната и административна служба со која раководи секретар е организирана во отсеци:

- отсек за општи, правни и персонални работи
- отсек за студентски прашања, и
- отсек за сметководствено работење.

2.5. Просторни и материјални ресурси

Филолошки факултет „Блаже Конески“ располага со:

1. Вкупна површина (брuto простор) (простор за изведување настава и дворна површина) 18.557,32 м².
2. Вкупна површина на просторот за изведување настава (нето простор) 3.237,00 м².
3. Број на амфитеатри: 3 со вкупен број на седишта 519.
4. Број на предавални: 25 со вкупен број на седишта 1015 (наставата се изведува во 2 смени).
5. Број на лаборатории: 10 со површина од 510 м² со вкупен број на седишта 386.

Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ има солидни техничко-информатички услови за работа, односно сите кабинети, библиотеки и други служби се поврзани со интернет-приклучок, поврзани се во интерна и универзитетска мрежа, како и со неопходните персонални сметачи, печатари и друг вид на потребна опрема. Инсталирана е и соодветна опрема во шест преведувачки лаборатории за изведување вежби.

2.6. Логистика

Службата за студентски прашања на Факултетот има свој раководител. Таа е опремена со неопходни шалтери и огласни табли. Во неа се вработени 5 лица кои успеваат да одговорот на задачите благодарение на постоењето на компјутеризирана евиденција со соодветен софтвер.

Новата модернизирана веб-страница на Факултетот исто така придонесува за навремено и ефикасно информирање на студентите во врска со сите уписни и испитни рокови и информации.

2.7. Библиотечен фонд

На Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ работат еднаесет библиотеки при соодветните катедри на Факултетот со вкупен број на седишта 337. Тие се опремани со солиден фонд на домашна и странска литература (над 500 000 единици).

Она што им недостига во моментот на библиотеките е електронска евиденција на книжниот фонд, која би го подобрила увидот во литературата која е на располагање.

2.8. Надворешна соработка

Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ има развиена соработка со сите сродни

образовни и научни институции во Република Македонија, со МАНУ, НУБ „Климент Охридски“ и со другите библиотеки во нашата земја.

Од посебно значење е соработката со Меѓународниот семинар за македонски јазик, литература и култура при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“, основан пред 51 година по иницијатива на професори од нашиот факултет. Наставниците и соработниците на Факултетот постојано земаат активно учество во неговото организирање и во реализацијата на неговата програма, а, исто така, голем е нивниот удел и во одржувањето на лекторатите по македонски јазик на странските универзитети. Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ ја развива и негува и меѓународната соработка преку универзитетските и факултетските договори за соработка со сродните институции. Меѓу нив се филолошките факултети на: Државниот универзитет „Ломоносов“ во Москва, ИНАЛКО во Париз, Карловиот универзитет во Прага, Варшавскиот универзитет, Јагелонскиот универзитет во Краков, Универзитетот „Мартин Лутер“ во Хале, Пермскиот државен универзитет, Воронешкиот универзитет, Масариковиот универзитет во Брно, Универзитетот „Адам Мицкјевич“ во Познањ (со неговиот Факултет за полска и класична филологија и со Европскиот колеџ во Гнезно), Универзитетот во Ополе, Универзитетот во Грац, Универзитетот во Неапол, Универзитетот во Бари, Истанбулскиот универзитет, универзитетите во Љубљана, Марибор, Загреб, Белград, Нови Сад, Крајова, Тирана, Факултетот за словенска филологија во Софија. Универзитетот „Алдо Моро“ во Бари, Универзитетот „Ла Сапиенца“ во Рим, Универзитетот во Фоца и многу други. Во рамките на тие договори, а и преку други меѓународни проекти и програми, наши професори гостуваат на многу универзитети низ светот и странски професори гостуваат кај нас. Во тие рамки, одржани се и повеќе научни конференции во Скопје, во Охрид и во странство (Варшава, Краков, Познањ, Ен Арбор, Торонто, Колумбус, Москва, Прага, Јена, Хале, Љубљана и др.): 10 македонско-полски, 10 македонско-северноамерикански, 7 македонско-руски, 7 македонско-чешки, 2 македонско-германски, 3 македонско-словенечки и многу други.

2.9. Награди и признанија

Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во текот на своето постоење (од 1946 до денес) има добиено повеќе награди и признанија, меѓу кои позначајни се: наградата „**11 Октомври**“, 1976 година, Повелба и плакета доделени на Факултетот од Универзитетот „Кирил и Методиј“ 1976 година (по повод 30-годишнината од основањето на првата високообразовна организација во СРМ), Плакета на Факултетот доделена од Институтот за национална историја 1978 година, Пофалница од Универзитетот во Сараево, 1990 година, Благодарница од Меѓународниот семинар за македонски јазик, литература и култура (сребрен јубилеј) 1967 – 1992, Признание од Универзитетот во Полска во 1996 година, награда „**Климент Охридски**“ во 1996 година (по повод 50-годишнината од постоењето на Факултетот, а како општествено признание за особено значајни остварувања во образованието и воспитанието од интерес за РМ). Во 2006 година Факултет е добитник на наградата „**11 Октомври**“. Во 2008 година Факултетот е одликуван со највисокото државно признание „**Орден за заслуги за Македонија**“ доделено од Претседателот на РМ.

2.10. Издавачка дејност

Издавачката дејност на Факултетот е импозантна. Во периодот од последната факултетска самоевалуација до денес се објавени следниве научни публикации:

2013/2014

- „Општа реторика – дискурсна лингвистика“ од Димитар Пандев, изданието е финансирано од Министерството за култура
- Зборник на трудови од одржаниот научен собир посветен на Томе Саздов
- Зборник на трудови „Романистика и Балканистика“ во чест на проф. д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот во редакција на д-р Мирјана Алексоска-Чактроска и д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска
- Зборник на трудови од одржаната Петта македонско-чешка конференција
- Зборник на трудови од меѓународниот собир 55 години италијанистика
- Зборник на трудови од одржаната македонско-руска конференција
- „Мозаик“ одбрани текстови од италијанската и македонската книжевност, издание финансирано од УКИМ во рамки на Проектот Преведувањето и наставата по италијански јазик како странски
- „Францускиот јазик и литература во образовниот систем на РМ: состојби и перспективи“, зборник трудови од Научниот собир организиран во соработка со Здружението на професори по француски јазик на РМ. Приредувач д-р Ирина

Бабамова

- Зборник на трудови „Електронските ресурси и филолошките студии“ во редкација на д-р Звонко Никодиновски

2014/2015

- Зборник од одржаната македонско-руска конференција
- Апстракт – Меѓународен собир 55 години италијанистика
- „Мозаик“ одбрани текстови од италијанската и македонската книжевност, електронско издание; Цветни сказни – приредувач Валентина Милошевиќ-Симоновска, електронско издание
- „Вкрстувања“, Студии за книжевноста, преведувањето и наставата по странски јазици приредено од Вана Сакаро и Руска Ивановска-Наскова, изданија финансирани од УКИМ во рамки на Проектот Преведувањето и наставата по италијански јазик како странски
- Зборник од Научниот собир *Македонија за Њеџош*, организиран од Катедрата за македонска книжевност и јужнословенски книжевности
- Учебно помагало *Старословенска читанка* од д-р Емилија Црвенковска

2015/2016

- Зборник на трудови: Јазични, книжевни и културни паралели – 55 години италијански студии од Катедрата за италијански јазик и книжевност
- Зборник на трудови од меѓународната научна конференција Јазични и културни проникнувања низ преведувањето и толкувањето од Катедрата за преведување и толкување
- Македонско-романистички јазични, книжевни и преведувачки релации (2000-2015) - Научноистражувачки проект на Катедрата за романски јазици и книжевности финансиран со средства на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“. Раководител на проектот: проф. д-р Ирина Бабамова.

- Книга на апстракти Студии по англистика – интердисциплинарност во истражувањата и практиката – English Studies at the Interface of Disciplines: Research and Practice, Катедра за англиски јазик и книжевност

- Зборник на трудови од Седмиот и Осмиот собир на млади македонисти, Конференција во чест на проф. д-р Лилјана Минова-Ѓуркова

2016/2017

- Годишен зборник на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“

- Зборник на трудови по повод 90-годишнината од раѓањето на проф. д-р Радмила Угринова-Скаловска

- Зборник на трудови од меѓународната конференција „Зборот збор отвора“

- Зборник на трудови од меѓународната конференција „Студии по англистика – интердисциплинарност во истражувањето и практиката“

- Зборник на трудови од студентската филолошка конференција „Како си ми“

- Зборник на трудови од научноистражувачкиот проект *Јазичи, литература и култура во романскиот простор: традиција и иновација*

- Монографско двојазично издание: „Францускиот јазик во Република Македонија низ призма на културнообразовната дејност“ / "Le français en république de Macédoine (vu au travers les action éducatives et culturelles) од д-р Ирина Бабамова и д-р Снежана Петрова

2017/2018

- Дневникот на Јованче Ураганче, приредувач Валентина Милошевиќ-Симоновска

- Зборник на трудови од Меѓународниот научен собир Евалуацијата во наставата по странски јазици и книжевности

- Зборник на трудови „Јазик, литература и култура во романскиот простор: традиција и иновација“. Научноистражувачки проект на Катедрата за романски јазици и книжевности, финансиран со средства на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ за 2016-2017г. Раководител на проектот : проф. д-р Снежана Петрова

- „Како си ми?“ студентска филолошка конференција 2017

- СЛОВОФРАЗ 2017, Имињата и фразеологијата, Катедра за македонски јазик и јужнословенски јазици и Катедра за славистика

- Зборник на трудови од Деветтиот научен собир на млади македонисти Конференција во чест на проф. д-р Лилјана Минова-Ѓуркова

- Руско-македонски јазични, литературни и културни врски, Катедра за славистика

- Зборник на трудови од Меѓународниот научен симпозиум „Истото, сличното и различното во јазикот, во книжевноста и во културата во фанкофонските земји/ " Le même; le semblable et le différent au sein de la langue, de la littérature et de la culture dans les pays francophones" одржан по повод 70 години од основањето на Катедрата за романски јазици и книжевности. Приредувач: проф. д-р Звонко Никодиновски.

На повикот за електронско издаваштво од страна на УКИМ (мај 2017) се пријавија:

д-р Радица Никодиновска и д-р Мира Трајкова со трудот под наслов „Евалуацијата во наставата по француски и по италијански јазик“ (учебник) и

д-р Руска Ивановска-Наскова со трудот под наслов „Вовед во граматиката на италијанскиот јазик“ (учебник). И двата труда се прифатени за објавување.

3. НАСТАВНООБРАЗОВНА ДЕЛНОСТ

3.1. Опис на првиот циклус студии

Додипломските студии на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ траат 4 (четири) години, а од 2005 година се изведуваат според критериумите на ЕКТ-систем и Болоњската декларација. Наставно-научната работа на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ е организирана и се изведува преку еднаесет катедри. Во рамките на Факултетот од 2007 година работи и Центарот за тестирање и сертифицирање на македонскиот јазик како странски/втор јазик. За да се справи со предизвиците на новите времиња, Факултетот формираше и Центар за кариера во јануари 2014 година.

3.2. Структура на наставен и помошен кадар

Структурата на наставниот и помошниот кадар по катедри изгледа вака:

Катедра за македонски јазик и јужнословенски јазици

Редовен професор: 13

Доцент: 2

Катедра за македонска книжевност и јужнословенски книжевности

Редовен професор: 7

Доцент: 2

Катедра за албански јазик и книжевност

Редовен професор: 7

Вонреден професор: 3

Катедра за турски јазик и книжевност

Редовен професор: 2

Вонреден професор: 1

Виш лектор: 1

Лектор: 1

Катедра за славистика

Редовен професор: 1

Вонреден професор: 3

Виш лектор: 1

Лектор: 2

Катедра за германски јазик и книжевност

Редовен професор: 3

Вонреден професор: 1

Доцент: 1

Виш лектор: 1

Катедра за англиски јазик и книжевност

Редовен професор: 9

Вонреден професор: 3

Доцент: 8

Виш лектор: 1

Лектор: 1

Катедра за романски јазици и книжевности

Редовен професор: 7
Вонреден професор: 1
Доцент: 1
Виш лектор: 2
Лектор: 1

Катедра за општа и компаративна книжевност

Редовен професор: 4
Вонреден професор: 2

Катедра за преведување и толкување

Вонреден професор: 1
Доцент: 4
Виш лектор: 1
Лектор: 1

Катедра за италијански јазик и книжевност

Редовен професор: 3
Вонреден професор: 2
Доцент: 1
Виш лектор: 2

На ниво на Факултет вкупно, според звање, прегледот изгледа вака:

РЕДОВЕН ПРОФЕСОР	57
ВОНРЕДЕН ПРОФЕСОР	16
ДОЦЕНТ	19
ВИШИ ЛЕКТОРИ	9
ЛЕКТОРИ	6
ВКУПНО	107

СТРУЧНА СЛУЖБА

Со Стручната и административна служба раководи секретар.

Во рамките на Стручната и административна служба се присутни следниве организациски единици:

- Одделение за општи, правни работи и човечки ресурси (19 лица во редовен работен однос, 1 лице ангажирано преку Агенција за привремени вработувања, а според систематизација се предвидени 33 работни места)
- Одделение за сметководствено, материјално и финансово работење (3 лица во редовен работен однос, 1 лице ангажирано преку Агенција за привремени вработувања, а по систематизација се предвидени 7 работни места)
- Одделение за студентски прашања (6 лица во редовен работен однос, 3 лица ангажирани преку Агенција за привремени вработувања, а по систематизација се предвидени 12 работни места)
- Одделение за библиотечно работење (9 лица во редовен работен однос, по систематизација се предвидени 12 работни места)

3.3. Додипломски студиски програми

За студиските програми од прв циклус студии Одборот за акредитација и евалуација на својата 18. седница одржана на 26.3.2013 година донесе Решение за усогласување и за акредитација на студиските програми на прв циклус студии на Филолошкиот факултет

„Блаже Конески“ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје бр. 12-39/3 од 5.4.2013 година.

Министерот за образование и наука донесе Решение за почеток со работа на студиските програми на прв циклус студии на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје бр. 13-8500/4 од 2.7.2013 година.

На Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ се нудат следниве 23 додипломски студиски програми, кои се изведуваат по модуларен систем. Првиот модул е задолжителен за сите студенти од катедрата, а вториот е изборен и го профилира звањето.

1. Студиска програма за прв циклус на студии по македонски јазик
2. Студиска програма за прв циклус на студии по српски јазик и книжевност
3. Студиска програма за прв циклус на студии по хрватски јазик
4. Студиска програма за прв циклус на студии по словенечки јазик
5. Студиска програма за прв циклус на студии по македонска книжевност и јужнословенски книжевности
6. Студиска програма за прв циклус на студии по албански јазик и книжевност
7. Студиска програма за прв циклус на студии по преведување и толкување од македонски на албански јазик и обратно (мајчин)
8. Студиска програма за прв циклус на студии по преведување и толкување од албански на македонски јазик и обратно (немајчин)
9. Студиска програма за прв циклус на студии по турски јазик и книжевност (мајчин)
10. Студиска програма за прв циклус на студии по турски јазик и книжевност (немајчин)
11. Студиска програма за прв циклус на студии по руски јазик и книжевност
12. Студиска програма за прв циклус на студии по полски јазик и книжевност
13. Студиска програма за прв циклус на студии по чешки јазик и книжевност
14. Студиска програма за прв циклус на студии по англиски јазик и книжевност
15. Студиска програма за прв циклус на студии по француски јазик и книжевност
16. Студиска програма за прв циклус на студии по романски јазик и книжевност
17. Студиска програма за прв циклус на студии по шпански јазик и книжевност
18. Студиска програма за прв циклус на студии по италијански јазик и книжевност
19. Студиска програма за прв циклус на студии по германски јазик и книжевност
20. Студиска програма за прв циклус на студии по општа и компаративна книжевност
21. Студиска програма за прв циклус на студии по преведување и толкување: англиски
22. Студиска програма за прв циклус на студии по преведување и толкување: француски
23. Студиска програма за прв циклус на студии по преведување и толкување: германски

Општа цел на програмите е стручно и квалитетно оспособување на студентите за примена на стекнатите знаења од областа на мајчиниот јазик и немајчините/странските јазици. Студентите се оспособуваат за спроведување на наставнообразовниот процес на јазиците што се изучуваат на факултетот на сите образовни нивоа, од предучилишно до универзитетско, како и за писмено и усно преведување. Студентите, како идни актери на транскултурната комуникација во глобализираното општество, се оспособуваат да преработуваат и пренесуваат специфични информации со одредена стручна терминологија, креативно применувајќи го стекнатото знаење и умевање низ постојано

самоевалуирање и флексибилно интегрирање во нови полиња на дејствување. Исто така, студентите се оспособени за научноистражувачка работа и изработка на стручни и научни трудови од соодветните области, како и стекнување вештини за интердисциплинарни проучувања.

Студиските програми соодветствуваат со развивање стручен профил според барањата на пазарот на трудот.

Во наставнообразовниот процес се практикуваат разновидни наставни методи: предавања, вежби, хоспитации во основни и средни училишта, мултимедијални презентации, студентски работилници, студентска практика. Голем дел од наставнообразовниот процес се одвива со посредство на современи технологии: примена на аудио-визуелни методи на часовите, пауерпоинт-презентации, компјутерски преведувачки софтвер, јазични лаборатории, толкувачки кабинети. Се практикуваат електронски консултации, се применуваат софтверски програми во оценување и водење евиденција за студентите итн. Континуираното следење на напредокот на студентот се води преку iknow-системот.

3.4. Начин на реализација на студентската практика

Студентската практика се реализира преку хоспитации во основни и средни училишта со кои Факултетот има склучено договор за соработка (за наставната насока). За студентите на другите насоки е овозможено изведување на студентската практика во некои од институциите со кои Факултетот има склучено меморандуми, односно договори за соработка, како на пример:

- Секретаријат за европски прашања при Владата на РМ, Собранието на РМ (Одделението за превод), Основен суд Скопје 1, Конгресен сервисен центар, Министерство за надворешни работи, Преведувачки компании и компании за локализација на софтвер, НУБ, Архивот на МАНУ, во градски библиотеки, во издавачки куќи, културни установи итн.

3.5. Гостувања на странски предавачи

Гостувањата на истакнати предавачи од странство по академски учебни години изгледа вака:

2013/2014

- гостување на еминентните писатели Орхан Памук и Виктор Јерофеев
- проф. д-р Марко Самарџија од Филозофскиот факултет при Универзитетот во Загреб, Р Хрватска за изведување на заостанатите испити по хрватски јазик и консултации со студентите по кroatистика

- проф. д-р Александар Шурбанов од Софискиот универзитет со предавања од областа на англиската книжевност и шекспирологијата

2014/2015

- проф. д-р Вера Смоле од Универзитетот во Љубљана, Филозофски факултет, Оддел за словенистика со предавања од областа на словенечкиот јазик наменети за студентите по словенечки јазик

- проф. д-р Марко Самарџија од Филозофскиот факултет при Универзитетот во Загреб, Р Хрватска

- д-р Фроса Пејоска-Бушро, професор на ИНАЛКО со предавања на Катедрата за општа и компаративна книжевност

- д-р Златко Крамариќ, амбасадор на Р Хрватска во Р Македонија со предавање на тема „Хрватското општество наспрема (пост)транзицијата“

2015/2016

- акад. д-р Ала Шешкен од Московскиот државен универзитет „М. В. Ломоносов“ со предавање на тема „Блаже Конески – македонско-руски литературни врски, за студентите на Катедрата за славистика и сите заинтересирани

- проф. д-р Мајкл А. Рокланд, редовен професор на Универзитетот Ратгерс во САД како визитинг професор во летниот семестар во учебната 2015/2016 година по предметите од областа на американските студии

- проф. д-р Јоуко Линдстед од Универзитетот во Хелсинки

- акад. д-р Влада Урошевиќ со предавања на тема „Гротеската на Жак Кало и одразот во книжевноста“ и за „Дадаизмот“

- проф. д-р Џонатан Брант од Универзитетот во Оксфорд со предавање на тема „Експресионизмот и реализмот во филмот“

2016/2017

- пленарно предавање на д-р Атила Пирот (Република Унгарија), потпретседател на Комитетот за етика при Меѓународното здружение на професионални преведувачи и толкувачи (ИАПТИ) и член на Американската асоцијација на преведувачи („Градење кариера како самостоен преведувач: улогата на технологијата и професионалната автономија“)

- предавање на тема „Корпусна лингвистика“, проф. Бранко Тошовиќ од Универзитетот во Грац (Австрија)

- две предавања на академик Виктор А. Фридман: „Јазици во контакт: теорија и практика“ и „Балкански јазичен сојуз“

- предавање на тема „Мартин Крпан – дипломат и воин“ од амбасадорот на Република Словенија во Република Македонија, проф. д-р Милан Јазбец

- во соработка со манифестацијата „Струшки вечери на поезијата“, предавања на писателите Хабиб Тенгур, Ласе Содерберг и Хасан Зактан

- предавање на проф. д-р Гералд Штиг од Австрија

- предавање на проф. Мајкл Хан од Универзитетот во Оукланд на тема „A Comparatist's Journey“
 - предавање од областа на фразеологијата во рамките на програмата ЦЕЕПУС од д-р Светлана Кмцова (Филозофскиот факултет на Универзитетот „Коменски“ во Братислава)
 - предавање на тема „Балкански јазичен сојуз“ од Вјорел Станила, амбасадор на Република Романија во Република Македонија
 - предавање на проф. Рино Капуто, професор на Универзитетот „Тор Вергата“ од Рим, Италија (настан во рамки на прославата посветена на 150-годишнината од раѓањето на Л. Пирандело)
 - предавања на доц. д-р Џанпаоло Алтамура, од Универзитетот „Алдо Моро“ од Бари (теми: „Calvino romanziere“ и „Calvino saggista“)
 - предавање на проф. Алфонсо Амендола од Универзитетот од Салерно
 - гостување на проф. Лилјана Бурчар од Универзитетот во Љубљана (ЕРАЗМУС)
 - гостување на проф. Катја Радош-Перковиќ од Универзитетот во Загреб (ЕРАЗМУС)
 - гостување на проф. Магда Пиекара од Полска (ЕРАЗМУС)
 - гостување на проф. Пјотр Кап од Универзитетот во Лоѓ (ЕРАЗМУС)
 - гостување на проф. Ивона Лучков, Универзитет во Вроцлав (ЕРАЗМУС)
 - истражувачки престој на проф. Бајриш Ајдин, Универзитет Хаџитепе, Анкара
 - гостување на проф. Енџи Малдерез на работилница на тема „(Re)searching classroom episodes to stay professional's alert: Exercises in systematic informed reflective practice“
 - Интерактивна работилница и презентација на тема: „Процесот на учење англиски јазик и интеркултуролошкото разбирање“, предавач проф. Марк Ендруз од организацијата СОЛ од Западен Девон, Велика Британија
 - Предавање на тема: „Мултикултурализмот во Канада“ од Филип Пинингтон, амбасадор на Канада
 - Предавање на тема: „Британскиот идентитет“ од Чарлс Гарет, амбасадор на Обединетото Кралство во Република Македонија
- гостување на директорот на францускиот институт Емануел Рембер со предавање на тема *Louis-Ferdinand Céline: Le voyage au bout de la nuit* одржано во рамките на Деновите на франкофонијата на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“

3.6. Број на организирани собири

Според академски учебни години собирите организирани од страна на Факултетот изгледаат вака:

2016/2017

1. Меѓународна научна конференција „Зборот збор отвора“, проект „Паралелни фразеолошки корпуси“, одржана на 29.10.2016
2. Меѓународен симпозиум на тема *Истиот, сличниот и различниот во јазикот, во книжевноста и во културата во франкофонските земји*, одржан на 4–5.11.2016 по повод 70 години од Катедрата за романски јазици
3. Студентска филолошка конференција „Како си ми?“, одржана на 1.4.2017

4. Меѓународна фразеолошка конференција СЛАВОФРАЗ „Имињата и фразеологијата“, одржана на 21–23.4.2017

5. Меѓународен симпозиум „40 ГОДИНИ КАТЕДРА ЗА ТУРСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ“, одржана на 18–19.5.2017

6. Меѓународен славистички собир: 7. македонско-руска научна конференција; 7. македонско-чешка научна конференција; 5. македонско-полска научна конференција, одржани на 15–16.6.2017

Во соработка со мрежата ЕУНИК, Делегацијата на ЕУ и Здружението на преведувачи на РМ, во септември 2016 се одбележа Европскиот ден на јазиците, на кој покрај другите програмски активности беше доделена и наградата Вавилон за најдобар млад преведувач.

3.7. Студенти на прв, втор и трет циклус студии

Прегледот на запишаните и дипломираните студенти на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ по циклуси изгледа вака:

ПРВ ЦИКЛУС

ТАБЕЛА НА ЗАПИШАНИ СТУДЕНТИ (ПО УЧЕБНИ ГОДИНИ)

	2013/2014	2014/2015	2015/2016	2016/2017	2017/2018	ВКУПНО
Албански јазик и книжевност наставна насока	43	52	58	37	54	244
Албански преведување и толкување мајчин	27	26	20	27	16	116
Албански преведување и толкување немајчин	13	18	8	0	13	52
Англиски јазик и книжевност	109	118	141	137	154	659
Германски јазик и книжевност	59	59	43	58	64	283
Италијански јазик и книжевност	36	38	21	15	30	140
Македонска книжевност и јужнословенски книжевности	38	28	26	15	11	118
Македонски јазик	53	41	38	29	25	186
Општа и компаративна книжевност	17	11	7	16	16	67
Полски јазик	0	0	9	11	0	20

Преведување и толкување – Англиски јазик	52	72	66	56	63	30
Преведување и толкување – Германски јазик	26	34	29	17	0	10
Преведување и толкување – Француски јазик	8	8	13	0	5	3
Романски јазик и книжевност	0	0	0	0	0	0
Руски јазик и книжевност	15	15	15	7	12	6
Словенечки јазик и книжевност	0	6	0	0	0	0
Српски јазик	9	0	1	0	0	10
Турски јазик и книжевност – мајчин	23	24	25	16	17	10
Турски јазик и книжевност – немајчин	33	33	36	24	19	14
Француски јазик и книжевност	16	19	19	17	18	8
Хрватски јазик	0	0	0	0	0	0
Чешки јазик	6	0	0	0	0	0
Шпански јазик и книжевност	44	24	0	11	0	7
ВКУПНО	627	626	575	493	517	2838

Податоците се од базата на I-know системот

ВТОР ЦИКЛУС

Запишани студенти на втор циклус студии во академската 2014/2015

Македонски јазик	5
Македонска книжевност	2

Наука за јазик	16
Наука за книжевност	14
Конференциско толкување	5

Запишани студенти на втор циклус студии во академската 2015/2016

Конференциско толкување	2
-------------------------	---

Запишани студенти на втор циклус студии во академската 2016/2017

Македонски јазик	2
Македонска книжевност	4
Наука за јазик	8
Наука за книжевност	6
Конференциско толкување	6

Запишани студенти на втор циклус студии во академската 2017/2018

Македонски јазик	1
Македонска книжевност	6
Наука за јазик	11
Наука за книжевност	9
Конференциско толкување	/

ТРЕТ ЦИКЛУС

Запишани студенти на трет циклус студии во академската 2014/2015

Македонистика	4
Наука за јазик	2
Наука за книжевност	2

Запишани студенти на трет циклус студии во академската 2015/2016

Македонистика	1
---------------	---

Наука за јазик	1
Наука за книжевност	5

Запишани студенти на трет циклус студии во академската 2016/2017

Македонистика	3
Наука за јазик	4
Наука за книжевност	2

Запишани студенти на трет циклус студии во академската 2017/2018

Македонистика	3
Наука за јазик	5
Наука за книжевност	3

Бројот на дипломираните студенти по академски години изгледа вака:

АНГЛИСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	67
АЛБАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	23
ПИТ-АЛБАНСКИ ЈАЗИК (МАЈЧИН)	10
ПИТ-АЛБАНСКИ ЈАЗИК (НЕМАЈЧИН)	23
ИТАЛИЈАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	52
ШПАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	11
РОМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
РУСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	5
ПОЛСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	3
ЧЕШКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
ТУРСКИ ЈАЗИК (МАЈЧИН)	27

ТУРСКИ ЈАЗИК (НЕМАЈЧИН)	7
МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК И ЈУЖНОСЛОВЕНСКИ ЈАЗИЦИ	22
МАКЕДОНСКА КНИЖЕВНОСТ И ЈУЖНОСЛОВЕНСКИ КНИЖЕВНОСТИ	40
СРПСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	3
СЛОВЕНЕЧКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	1
ХРВАТСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	2
ОПШТА И КОМПАРАТИВНА КНИЖЕВНОСТ	8
ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	28
ПИТ – АНГЛИСКИ ЈАЗИК	57
ПИТ – ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК	15
ПИТ – ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК	7

Вкупно дипломирани студенти во учебната 2013/2014: 411

АНГЛИСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	102
АЛБАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	45
ПИТ – АЛБАНСКИ ЈАЗИК (МАЈЧИН)	25
ПИТ – АЛБАНСКИ ЈАЗИК (НЕМАЈЧИН)	16
ИТАЛИЈАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	42
ШПАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	19
РОМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
РУСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	9

ПОЛСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	5
ЧЕШКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
ТУРСКИ ЈАЗИК (МАЈЧИН)	19
ТУРСКИ ЈАЗИК (НЕМАЈЧИН)	4
МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК И ЈУЖНОСЛОВЕНСКИ КНИЖЕВНОСТИ	33
МАКЕДОНСКА КНИЖЕВНОСТ И ЈУЖНОСЛОВЕНСКИ КНИЖЕВНОСТИ	34
СРПСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	3
СЛОВЕНЕЧКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
ХРВАТСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
ОПШТА И КОМПАРАТИВНА КНИЖЕВНОСТ	7
ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	17
ПИТ – АНГЛИСКИ ЈАЗИК	77
ПИТ – ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК	13
ПИТ – ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК	7

Вкупно дипломирани студенти во учебната 2014/2015: 477

АНГЛИСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	91
АЛБАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	36
ПИТ – АЛБАНСКИ ЈАЗИК (МАЈЧИН)	23
ПИТ – АЛБАНСКИ ЈАЗИК (НЕМАЈЧИН)	15
ИТАЛИЈАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	25

ШПАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	11
РОМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	1
РУСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	8
ПОЛСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	2
ЧЕШКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
ТУРСКИ ЈАЗИК (МАЈЧИН)	21
ТУРСКИ ЈАЗИК (НЕМАЈЧИН)	8
МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК И ЈУЖНОСЛОВЕНСКИ КНИЖЕВНОСТИ	24
МАКЕДОНСКА КНИЖЕВНОСТ И ЈУЖНОСЛОВЕНСКИ КНИЖЕВНОСТИ	25
СРПСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	2
СЛОВЕНЕЧКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	3
ХРВАТСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	1
ОПШТА И КОМПАРАТИВНА КНИЖЕВНОСТ	13
ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	14
ПИТ – АНГЛИСКИ ЈАЗИК	62
ПИТ – ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК	20
ПИТ – ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК	8

Вкупно дипломирани студенти во учебната 2015/2016: 413

АНГЛИСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	88
АЛБАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	38
ПИТ – АЛБАНСКИ ЈАЗИК (МАЈЧИН)	16
ПИТ – АЛБАНСКИ ЈАЗИК (НЕМАЈЧИН)	8
ИТАЛИЈАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	13
ШПАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	12
ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	10
РОМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
РУСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	9
ПОЛСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	4
ЧЕШКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
ТУРСКИ ЈАЗИК (МАЈЧИН)	21
ТУРСКИ ЈАЗИК (НЕМАЈЧИН)	8
МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК И ЈУЖНОСЛОВЕНСКИ КНИЖЕВНОСТИ	22
МАКЕДОНСКА КНИЖЕВНОСТ И ЈУЖНОСЛОВЕНСКИ КНИЖЕВНОСТИ	32
СРПСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	2
СЛОВЕНЕЧКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	3
ХРВАТСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	1
ОПШТА И КОМПАРАТИВНА КНИЖЕВНОСТ	4
ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	22
ПИТ – АНГЛИСКИ ЈАЗИК	64

ПИТ – ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК	13
ПИТ – ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК	10

Вкупно дипломирани студенти во учебната 2016/2017: 400

АНГЛИСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	62
АЛБАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	10
ПИТ – АЛБАНСКИ ЈАЗИК (МАЈЧИН)	7
ПИТ – АЛБАНСКИ ЈАЗИК (НЕМАЈЧИН)	3
ИТАЛИЈАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	23
ШПАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	9
ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	1
РОМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
РУСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	2
ПОЛСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
ЧЕШКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
ТУРСКИ ЈАЗИК (МАЈЧИН)	6
ТУРСКИ ЈАЗИК (НЕМАЈЧИН)	3
МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК И ЈУЖНОСЛОВЕНСКИ КНИЖЕВНОСТИ	18
МАКЕДОНСКА КНИЖЕВНОСТ И ЈУЖНОСЛОВЕНСКИ КНИЖЕВНОСТИ	15
СРПСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
СЛОВЕНЕЧКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/
ХРВАТСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	/

ОПШТА И КОМПАРАТИВНА КНИЖЕВНОСТ	13
ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ	18
ПИТ – АНГЛИСКИ ЈАЗИК	34
ПИТ – ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК	17
ПИТ – ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК	5

Вкупно дипломирани студенти во учебната 2017/2018: 246

3.8 Финансирање на првиот циклус студии

Основен извор за финансирање на Првиот циклус студии и на целокупната дејност на Филолошкиот факултет се врши со дел од средствата добиени од Министерството за образование и наука (МОН), т. е. од државниот буџет, а дел се од сопствените приходи (кофинансирање на студирањето за додипломски студии, научноистражувачки и апликативни проекти и други донации).

3.9. Резултати од спроведената анкета

Воспоставената практика да се вклучат студентите во оценувањето на квалитетот на наставнообразовниот процес беше продолжена, со таа разлика што овој пат анкетните прашање беа составени од страна на Комисијата на самоевалуација, а не беа преземени од упатството кое Управата на УКИМ го доставува до своите единици. Целта на новите анкетни прашања беше да се овозможи изјаснување на студентите за најсуштинските чинители на наставнообразовниот процес, а да се избегнат прашања со предвидливи одговори. Исто така, заслужува коментар вкупниот број пополнети анкети – 3229, наспроти 5267 од пред четири години. Имено, овој пат Комисијата за евалуација сметаше дека, заради рамноправна застапеност на сите вработени наставници на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“, чиј број во анкетата изнесува 107, секој наставник треба да биде застапен со по два наставни предмета во анкетата. Тоа значи дека вкупниот број опфатени предмети не е поголем од 214, наспроти 376 предмети опфатени со анкетата од пред четири години. Ако кон тоа се додаде дека претходната анкета, според податоците од последниот извештај, имала за цел да опфати што повеќе студенти и затоа била спроведена една седмица пред одржувањето на вториот колоквиум, како и за време на одржување на вториот колоквиум, оценуваме дека оваа анкета е повеќе квалитативно ориентирана, а не квантитативно, и како последица на тоа, веројатно, е и пореална. Имено, кога анкетата, барем во извесен број, опфаќа студенти кои не се најредовни на настава, голема е веројатноста тие да не се во можност реално да одговорат на прашањата поставени во анкетата, без разлика дали излегуваат премногу благи или премногу строги во своите оценки. Затоа овој пат анкетата беше спроведена во текот на семестарот без

претходна најава, со намера анкетираниите да бидат студенти кои се вистински редовни и имаат можност реално да ги оценат сите аспекти на наставнообразовниот процес.

Првото прашање од студентската анкета гласеше: Редовност на наставникот на часовите? Ова прашање, според мислењето на сите членови на Комисијата за самовалуација, е од суштинско значење, меѓу другото, затоа што опфаќа аспект од наставнообразовниот процес кој претставува предуслов за успешно реализирање на наставата. Анкетираниите студенти, можејќи да дадат оценка од 1 (недоволно) до 5 (одлично), дале просечна оценка 4,64, која Комисијата ја оценува како задоволителна.

Просечната оценка на второто анкетно прашање, Рационално користење на времето на часовите?, изнесува 4,40, што Комисијата ја оценува повторно како задоволителна, но фактот дека студентите со пониска оценка го оцениле овој аспект од наставнообразовниот процес укажува на потребата од подобро организирање на времето што му е на располагање на предметниот наставник. Заради тоа, Комисијата предлага повремено организирање интерни семинари на Факултетот, на кои професорите по методика пред своите колешки и колеги ќе ги изнесат своите најнови специјалистички сознанија.

Следните две анкетни прашања, Начин на изведување на наставата? и Вклученост на студентите во наставата? се оценети со просечна оценка 4,28, што заедно со прашањето: Континуирано следење и оценување на студентот?, оценето со 4,29, иако релативно добро оценети, се со најниска просечна оценка. Ова, секако, заслужува внимание и Комисијата за самовалуација смета дека во иднина, заедно со осмислувањето на наставните планови и програми, Факултетот треба да осмислува стратегија за модернизирање на начинот на изведување на наставата, да преземе мерки за повисок степен на вклученост на студентите во наставниот процес, како и за наметнување задолжителни форми на континуирано следење и оценување на студентот. За последново, секако, предуслов е обезбедување редовно присуство на настава на студентите.

Радува податокот дека студентите на прашањето: Професионално однесување на наставникот кон студентот? дале висока просечна оценка – 4,51. Би сакале да забележиме дека ова прашање за првпат се поставува во оваа анкета, а Комисијата за самовалуација сметаше дека една од поважните компоненти на успешно реализиран наставнообразовен процес е токму професионалноста на наставникот во комуникацијата со студентите.

На прашањето: Достапност за консултации и комуникација? студентите одговориле со висока просечна оценка од 4,43, иако општ впечаток на наставниците е дека студентите недоволно често ги користат овие форми на комуникација со наставниците.

Релативно висока е оценката на студентите – 4,37 – на поставеното прашање: Обезбеденост на соодветен материјал за учење и за полагање на предметот? Факултетот континуирано прави заложби за подобрување на состојбата околу достапноста на материјали за учење, а последна форма во таа насока претставуваат електронските изданија на материјалите за учење и подготвување на испитот во соработка со Ректоратот на УКИМ.

Радува просечната оценка што студентите ја дале на прашањето: Усогласеност на испитот со наставата? – 4,43 – што само покажува дека наставниците водат сметка испитите да не содржат податоци и информации кои студентите немале можност да ги сретнат во текот на наставата.

Вкупната просечна оценка на анкетата изнесува 4,40, што Комисијата за самовалуација ја оценува како висока и задоволителна.

Сосем на крајот сакаме да се осврнеме на фактот дека за првпат во оваа анкета отсутствува прашањето: Објективност при оценувањето на испитот и на колоквиумот? Комисијата сметаше дека ова прашање содржи низа недостатоци, почнувајќи од чисто технички – некои студенти за првпат се среќаваат со наставникот, испитот уште не го полагаа, а самиот предмет не мора да содржи колоквиуми, до суштински – се бара оценување објективност преку чисто субјективно мислење кое, како што покажува практиката, во најголем дел се сведува на враќање на добиената оценка од страна на студентот, па излегува дека најобјективни се најмалку строгите наставници.

Исто така отсутствуваше прашањето: Тежина на предметот (соодветна – несоодветна), кое Комисијата за самоевалуација го оцени како несоодветно за една ваква анкета, зашто тежината на предметот не зависи од предметниот наставник, туку од наставните планови и програми, па во таа смисла ни предметниот наставник нема можност да се изјасни по ова прашање, така што не може да се открие смислата студентите да одговараат на ова прашање, освен можеби низ призма на крајно субјективното нивно чувство, што не би требало да е цел на анкета за самоевалуација.

4. ЗАКЛУЧНИ СОГЛЕДУВАЊА И ПРЕПОРАКИ

Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во изминативе 73 години континуирано успешно ја остварува својата мисија да произведува високостручни кадри од соодветните области. Неговите планови и програми се целосно усогласени со Законот за високо образование и се акредитирани од страна на Одборот за акредитација.

Опремената, библиотеките и логистиката ги задоволуваат основните стандарди за реализирање високообразовна и научноистражувачка дејност. Меѓутоа, редовно збогатување на библиотечниот фонд со нови наслови и обезбедување пристап до електронски бази на податоци значително би го подобриле квалитетот на наставнообразовниот процес и на научноистражувачката дејност на Факултетот.

Потребата за просторно проширување на Факултетот констатирана во претходниот четиригодишен извештај не е реализирана, затоа овој пат само ќе ја повториме таа констатација.

Техничката опременост на Факултетот задоволува, но пожелно е натамошно опремување заради подигнување на квалитетот на наставнообразовниот процес и на научноистражувачката дејност на Факултетот.

Постои континуирана потреба од подмладување на наставниот кадар на Факултетот, имајќи предвид дека најголемиот број вработени наставници се редовни професори, од кои многумина се пред скоро пензионирање.

Централната комисија за самоевалуација на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ предлага да се напушти практиката новооформената Централна комисија да има обврска да го состави четиригодишниот извештај за самоевалуација на Факултетот по претходна сериозна организациска подготовка на студентската анкета и други организациски активности кои му претходат на оформувањето на Извештајот во првата година на својот мандат. Имено, Комисијата смета дека е нефункционално во првата година од мандатот да се спроведат сите овие активности и предлага во иднина тоа да се прави кон крајот на мандатот на Централната комисија, затоа што на тој начин самата работа на Комисијата би била поуспешна, базирана на неколкугодишно искуство со односната проблематика.

Конкретно, актуелнава Комисија предлага таа да ја спроведе и следната самоевалуација, со што би се создале услови за заживување на новата практика секоја централна комисија да спроведува самоевалуација кон крајот на својот мандат, а не на самиот негов почеток.

5. НАЧИН НА КОЈ БЕШЕ ИЗВЕДЕНА ДИСКУСИЈАТА ПО ИЗВЕШТАЈОТ

Централната факултетска комисија за самоевалуација на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ работеше тимски од самото свое формирање до завршното оформување и потпишување на Извештајот од страна на сите членови на Комисијата. Комисијата најнапред реализира неколку состаноци посветени на осмислување и предлагање на прашањата за студентската анкета, нејзините членови беа во постојана електронска комуникација и во текот на летните месеци, а својата работа ја заврши со последниот состанок одржан на 27.8.2018 година, кога членовите на Комисијата го потпишаа Извештајот. Комисијата ќе го достави овој извештај до Деканската управа на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“, која ќе го претстави пред Деканатската управа и ННС на Факултетот, а ќе го објави и на веб-страната на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“.

Скопје, 27 август 2018 година

ЦЕНТРАЛНА КОМИСИЈА ЗА САМОЕВАЛУАЦИЈА

1. проф. д-р Симон Саздов, претседател



2. доц. д-р Искра Тасевска Хаџи Бошкова



3. доц. д-р Милена Саздовска-Пигуловска



4. проф. д-р Исмет Османи



5. проф. д-р Анжела Николовска



6. Лебишка Селоска, студент



7. Јован Оливер Павловски, студент

